

Distr.: General  
17 January 2005  
Arabic  
Original: English

## الأمانة العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في الأغراض السلمية

معلومات مقدّمة وفقاً لاتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة  
في الفضاء الخارجي

مذكرة شفوية مؤرّخة ٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥ موجهة إلى الأمين العام  
من البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا)

تمّدي البعثة الدائمة لليابان لدى الأمم المتحدة (فيينا) تحيّيها إلى الأمين العام للأمم المتحدة، ويشرفها أن تحيل إليه، وفقاً للمادة الرابعة من اتفاقية تسجيل الأجسام المطلقة في الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٣٢٣٥ (د-٢٩)، معلومات عن السواتل اليابانية التي أطلقت في الفضاء وهي: MUSES-C و BSAT-2c و CUTE-I و Pico-Satellite X1 و SERVIS-1 (انظر المرفق).

كما يشرف البعثة الدائمة لليابان أن تحيل معلومات عن الساتل Ohsumi الذي لم يعد موجوداً في الفضاء.



## المرفق

## بيانات تسجيل الأجسام الفضائية اليابانية التي أطلقت\*

ألف - MUSES-C	
مركبة فضائية للتوضيح الهندسي (MUSES-C) "هايابوزا"	-١ اسم الجسم الفضائي:
2003-019A	-٢ الرمز:
اليابان	-٣ اسم الدولة المطلقة:
٩ أيار/مايو ٢٠٠٣، الساعة ٤/٢٩ بتوقيت غرينتش	-٤ تاريخ الإطلاق ووقته:
مركز كاغوشيما للفضاء، كاغوشيما، اليابان	-٥ موقع الإطلاق:
(حتى ٩ أيار/مايو ٢٠٠٣)	-٦ البارامترات المدارية الأساسية:
٥٣٠-٥٩٠ يوم	(أ) الفترة العقدية:
١,٧-١,٣ درجة	(ب) زاوية الميل:
٢٦٠ ٠٠٠ ٠٠٠ كيلومتر	(ج) نقطة الأوج:
١٣٩ ٠٠٠ ٠٠٠ كيلومتر	(د) نقطة الحضيض:
التحقق من تكنولوجيا أخذ العينات واستعادتها	-٧ الوظيفة العامة:
M-V-5	-٨ مركبة الإطلاق:
الوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي (معهد علوم الفضاء والملاحة الفضائية في اليابان سابقا)	-٩ المؤسسة المطلقة:

باء - BSAT-2c	
BSAT-2c	-١ اسم الجسم الفضائي:
2003-028A	-٢ الرمز:
اليابان (فرنسا)	-٣ اسم الدولتين المطلقتين:
١١ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ الساعة ٢٢/٣٨ بتوقيت غرينتش	-٤ تاريخ الإطلاق ووقته:
مركز غيانا للفضاء، كورو، غيانا الفرنسية	-٥ موقع الإطلاق:
(حتى ٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤)	-٦ البارامترات المدارية الأساسية:
١ ٤٣٦ دقيقة	(أ) الفترة العقدية:

\* بيانات التسجيل مستنسخة بالشكل الذي وردت به.

درجة ٠,٠٤٣	(ب) زاوية الميل:
٣٥ ٨١١ كيلومترا	(ج) نقطة الأوج:
٣٥ ٧٦٦ كيلومترا	(د) نقطة الحضيض:
البث الإذاعي الساتلي المحلي المباشر	٧- الوظيفة العامة:
Ariane 5	٨- مركبة الإطلاق:
Arianespace	٩- المؤسسة المطلقة:

### جيم - CUTE-I

الساتل المكعب لمعهد طوكيو للهندسة التكنولوجية	١- اسم الجسم الفضائي:
2003-031E	٢- الرمز:
اليابان (الاتحاد الروسي)	٣- اسم الدولتين المطلقين:
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ الساعة ١٤/١٥ بتوقيت غرينتش	٤- تاريخ الإطلاق ووقته:
محطة بليسييتسك لإطلاق المركبات الفضائية، الاتحاد الروسي	٥- موقع الإطلاق:
(حتى ١٠ شباط/فبراير ٢٠٠٤)	٦- البارامترات المدارية الأساسية:
١٠١ دقيقة	(أ) الفترة العقدية:
٩٨,٧ درجة	(ب) زاوية الميل:
٨٢٩ كيلومترا	(ج) نقطة الأوج:
٨١٤ كيلومترا	(د) نقطة الحضيض:
التحقق من تكنولوجيا الحافلات الساتلية البيكوية	٧- الوظيفة العامة:
Rocket	٨- مركبة الإطلاق:
Eurorocket	٩- المؤسسة المطلقة:

### دال - Pico-Satellite X1

الساتل البيكوي الحادي عشر لجامعة طوكيو	١- اسم الجسم الفضائي:
2003-031J	٢- الرمز:
اليابان (الاتحاد الروسي)	٣- اسم الدولتين المطلقين:
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ الساعة ١٤/١٥ بتوقيت غرينتش	٤- تاريخ الإطلاق ووقته:
محطة بليسييتسك لإطلاق المركبات الفضائية، الاتحاد الروسي	٥- موقع الإطلاق:
(حتى ٢ تموز/يوليه ٢٠٠٣)	٦- البارامترات المدارية الأساسية:

١٠١,٤ دقيقة	(أ) الفترة العقدية:
٩٨,٧٢ درجة	(ب) زاوية الميل:
٨٢٥,٧٨ كيلومتر	(ج) نقطة الأوج:
٨٢٥,٧٨ كيلومتر	(د) نقطة الحضيض:
التحقق من وظائف المحافلات الساتلية البيكوية، اتصالات الهواة الراديوية، اقتناء الصور والاتصال بالأرض	٧- الوظيفة العامة:
Rocket	٨- مركبة الإطلاق:
Eurorocket	٩- المؤسسة المطلقة:

### هـ-١ -SERVIS-1

النظام المتكامل للتحقق من الموثوقية فيما يتعلق بالبيئة الفضائية (SERVIS)-1	١- اسم الجسم الفضائي:
2003-050A	٢- الرمز:
اليابان (الاتحاد الروسي)	٣- اسم الدولتين المطلقين:
٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣ الساعة ١٣/٤٣ بتوقيت غرينتش	٤- تاريخ الإطلاق ووقته:
محطة بليسيستسك لإطلاق المركبات الفضائية، الاتحاد الروسي	٥- موقع الإطلاق:
(حتى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣)	٦- البارامترات المدارية الأساسية:
١٠٥ دقائق	(أ) الفترة العقدية:
٩٩,٥ درجة	(ب) زاوية الميل:
١٠٠٠ كيلومتر	(ج) نقطة الأوج:
١٠٠٠ كيلومتر	(د) نقطة الحضيض:
الحصول على بيانات تقنية عن استخدام القطع والتكنولوجيا المتاحة في السوق التجارية في التطبيقات الفضائية	٧- الوظيفة العامة:
Rocket	٨- مركبة الإطلاق:
Eurorocket	٩- المؤسسة المطلقة:

### واو-١ -Ohsumi

Ohsumi	١- اسم الجسم الفضائي:
1970-011A	٢- الرمز:

- ٣- اسم الدولة المطلقة: اليابان
- ٤- تاريخ الإطلاق ووقته: ١١ شباط/فبراير ١٩٧٠ الساعة ٤/٢٥ بتوقيت غرينتش
- ٥- موقع الإطلاق: مركز كاغوشيما للفضاء، كاغوشيما، اليابان
- ٦- البارامترات المدارية الأساسية: (حتى ١١ شباط/فبراير ١٩٧٠)
- (أ) الفترة العقديّة: ١٤٤,٥٨ دقيقة
- (ب) زاوية الميل: ٣١,٢ درجة
- (ج) نقطة الأوج: ١٤٢ كيلومترا
- (د) نقطة الحضيض: ٣٥١ كيلومترا
- ٧- الوظيفة العامة: توضيح الإقحام في المدار فيما يخص مركبات الإطلاق "مو"
- ٨- مركبة الإطلاق: L-4S-5
- ٩- المؤسسة المطلقة: معهد علوم الفضاء والملاحة الجوية، جامعة طوكيو (يحمل الآن اسم الوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي)
- ١٠- تاريخ الأفلو: ١ آب/أغسطس ٢٠٠٣ بتوقيت غرينتش